

THANK YOU, KOBE

科比，难说再见

Heroes come and go, but legends are forever!

英雄只是一时的，但传奇是一世的，黑曼巴的故事永远不会结束。

科比庄园 编著

图书在版编目 (CIP) 数据

Thank you Kobe 科比, 难说再见 / 科比庄园编著. —
北京: 世界知识出版社, 2016.5
ISBN 978-7-5012-5224-4

I. ① T… II. ① 科… III. ① 布莱恩特, K.- 生平事迹 -
画册 IV. ① K837.125.47-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 115329 号

责任编辑	余 岚 刘 喆
责任出版	赵 玥
责任校对	马莉娜
设计	俞小红 张荣生 牛 涛
特约编辑	俞小红 周 淳 陈 伟 杨乔威
书 名	Thank you Kobe 科比, 难说再见 Thank you Kobe Kebi, Nanshuo Zaijian
编 著	科比庄园
出版发行	世界知识出版社
地址邮编	北京市东城区干面胡同 51 号 (100010)
网 址	www.ishizhi.cn
经 销	新华书店
印 刷	北京中科印刷有限公司
开本印张	787 × 1092 毫米 1/24 5 印张
字 数	100 千字
版次印次	2016 年 6 月第一版 2016 年 6 月第一次印刷
标准书号	ISBN 978-7-5012-5224-4
定 价	59.00 元

■ 版权所有 翻版必究

CONTENTS

目录 / THANK YOU, KOBE 科比, 难说再见

P17 传奇之旅1996—2016

科比VS 29队

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| P18 1996年选秀大会,
开启20年紫金生涯 | 1996年11月6日拿下
生涯第一分 P19 |
| P20 科比 VS 步行者 | 科比VS 76人 P21 |
| P22 科比 VS 奇才 | 科比 VS 老鹰 P24 |
| P25 科比 VS 活塞 | 科比 VS 猛龙 P26 |
| P30 科比 VS 森林狼 | 科比 VS 马刺 P35 |
| P36 科比 VS 火箭 | 科比 VS 雄鹿 P38 |
| P39 科比 VS 雷霆 (超音速) | 科比 VS 掘金 P42 |
| P44 科比 VS 快船 | 科比 VS 灰熊 P45 |
| P49 科比 VS 黄蜂 | 科比 VS 凯尔特人 P50 |
| P54 科比 VS 太阳 | 科比 VS 勇士 P56 |
| P57 科比 VS 国王 | 科比 VS 爵士 P60 |
| P61 科比 VS 开拓者 | 科比 VS 小牛 P64 |
| P68 科比 VS 公牛 | 科比 VS 鹈鹕 P69 |
| P70 科比 VS 骑士 | 科比 VS 篮网 P71 |
| P73 科比 VS 魔术 | 科比 VS 尼克斯 P76 |
| P78 科比 VS 热火 | 科比 VS 爵士 P79 |

P83 星中之星

科比全明星赛记录

P99 救赎之路

两届奥运冠军全记录

P116 难说再见

一代青春, 一段传奇/球迷深情寄语科比


THANK YOU KOBE 科比, 难说再见

科比庄园 编著

<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<< I may not be perfect, but I'm always me. >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>

BLACK MAMBA



 **世界知识** 出版社

试读结束: 需要全本请在线购买: www.ertongbook.com

Even if the world abandoned me,
but I also accompany Basketball.

即便这个世界抛弃了我，还有篮球陪伴我。





I O V E

Love me or hate me, it's one or the other.

Always has been.

Hate my game, my swagger.

Hate my fadeaway, my hunger.

Hate that I'm a veteran. A champion.

Hate that. Hate it with all your heart.

And hate that I'm loved, for the exact same reasons.



HATE

爱我或者恨我，两者必有其一。

一直都这样。

有人恨我的球技，我的自傲；

恨我的后仰投篮，我对胜利的渴望；

恨我是一名老将，恨我获得过总冠军。

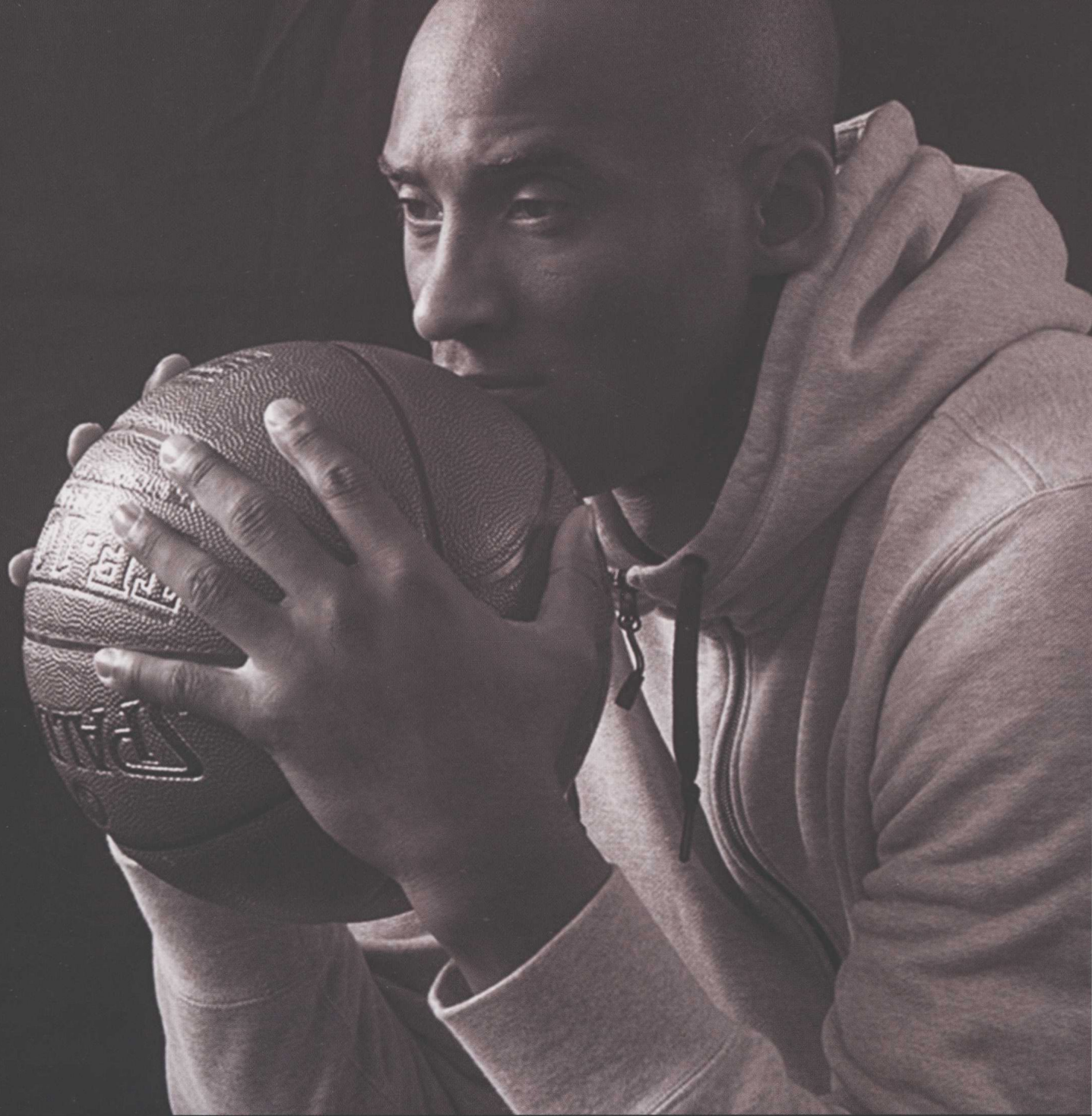
恨吧，用你的全部心思去恨吧。

然而也有很多人深爱着我，理由却和恨我的人一样。



adidas

LAKERS



"It's funny. I think a lot of people, a lot of writers, try to take shortcuts in their assignments and just regurgitate what somebody else may have written, you know, instead of truly saying what's going on," Kobe says. "I'm no different than anybody. Basketball to me, it's a game that I want to try to be the best at, try to work at as much as possible. But I understand it's a game. But I'm extremely outgoing. People say, 'He's quiet' and all that stuff. That's crazy. They obviously don't know me. So, I mean, people that know me and people that seen me interact, stuff like that, I'm completely opposite of what they read. And a lot of people actually tell me that. They'll say, 'Man, you're nothing like I thought you were.'"

"好笑的是，我看到好多记者只会偷懒炒冷饭，把别人写的东西拿来鹦鹉学舌一番，而不是忠实地写出实际发生的事情。”科比说道，“我其实并非与众不同。篮球对我来说，是一门我愿意千方百计地为之付出，直到可以笑傲群雄的技艺。当然我也知道，它只不过是一项赛事而已。我其实是一个很外向的人，但人们往往用‘寡言’之类的词汇说我，真的很无聊。显然，他们并不了解我。我是说，那些了解我，或者亲眼看到我怎样与人交往的人们都知道，我其实与报上写的完全不一样。真的有许多人跟我说过：‘嗨，你一点都不是我想象中的科比。’”

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com

“I just go. I just go. I just keep going until it feels right to me,” Kobe says of his habits. “If something doesn’t feel right, I’m gonna stay there until I get it right. I just continue to keep pushing and pushing and pushing. That’s all I’ve known. That’s how my parents raised me. If you’re going to be focused on something, if you want to do something, you can’t, you can’t go about it in a half-assed way. You really gotta dedicate yourself to it, try to be the best at it. That’s the only way.”

“我只是不停地练，不停地练，一直到自己满意为止。”科比谈到他的训练习惯，“如果感觉到有一点不对，我会待在那里一直到对了为止。我就是不停地给自己加码、加码、加码。我只知道这么做，这也是我父母培养我的方法。如果你把某件事情当成事业来做，而且要做出一点成绩，你就绝对不能半心半意地去做，你得把自己的精力全部放进去，努力做到最好。我就只会这么做。”







KOBE IN THE EYES OF OTHERS

众星眼中的科比

17年入选全明星，一个常规赛MVP，和湖人一起夺得五个总冠军，同“梦之队”一起获得两个奥运会冠军以及不知疲惫地工作训练。科比是我们NBA历史上最伟大的球员之一。无论是他在总决赛里的拼搏，还是深夜在空无一人的体育馆里那美如画的训练跳投，科比对篮球的爱都是毫无保留的。我和世界上每个角落的科比球迷一样，祝贺他拥有杰出的NBA职业生涯，感谢他带来那么多的令人震撼的记忆。

——亚当·萧华（现任NBA总裁）

宝贝，为了篮球你一直在倾其所有，现在你可以离开了。我以你为荣，即使在你陷入低谷的时候。你一直都在努力地为了全世界的球迷们奉献最精彩的比赛，你对我们意味着很多。我很感激上帝能给我们这样的家庭，现在一个章节即将结束，另一个新的章节也将开启。我们爱你。

——瓦妮莎·布莱恩特（科比妻子）

他每天都在和各种各样的人进行比赛，他现在不仅仅局限于得分，也许有人说勒布朗足以超越科比，我要告诉他们，科比更棒，即便他35岁，让我选全联盟最棒的球员我同样会给出和现在一样的答案，那就是科比。

——迈克尔·乔丹（NBA名宿）

科比是我们见到的距离迈克尔·乔丹最近的球员，他应该是NBA历史上在得分后卫上排名第二的球员。

——“魔术师”约翰逊（NBA名宿）

科比是我们这个联盟最好的球员，他每晚的表现都是那样另人难以置信。

——勒布朗·詹姆斯（现骑士球员）

我很崇拜科比·布莱恩特。我学习他的比赛，并希望能像他一样。他是我们的迈克尔·乔丹。今年，我感到很失望，因为你们（媒体）把他像垃圾一样对待，他是一个传奇，但我所听到的都是他打得多么糟糕，他的投篮多么糟糕，以及他应该退役。你们如此对待我们的传奇之一，我真的不喜欢。现在他决定在本赛季结束后退役，你们可以开始对他好一点。他拥有一段令人惊叹的职业生涯，他对篮球比赛意味着太多。很难过看到他离开，他在比赛中留下了自己的印记。

——凯文·杜兰特（现雷霆球员）

知道他要在本赛季结束退役后，我还是有些失落，有些悲伤。看到跟我同时期进入联盟的球员一个个离开，真是难过。能与他竞争多年，我觉得很幸运。在一起打全明星的时候，我也对他有了更多了解。我觉得KD说得没错，对我们这代球员来说，他就是我们的乔丹。

——德克·诺维斯基（现小牛球员）

WHEN WE FIRST MET I WAS JUST A KID.

Some of you took me in. Some of you didn't.

But all of you helped me become the player and man in front of you today.

You gave me confidence to put my anger to good use.

Your doubt gave me determination to prove you wrong.

You witnessed my fears morph into strength.

Your rejection taught me courage.

Whether you view me as a hero or a villain,

please know I poured every emotion, every bit of passion
and my entire self into being a Laker.

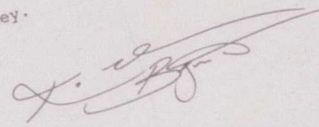
What you've done for me is far greater than anything I've done for you.

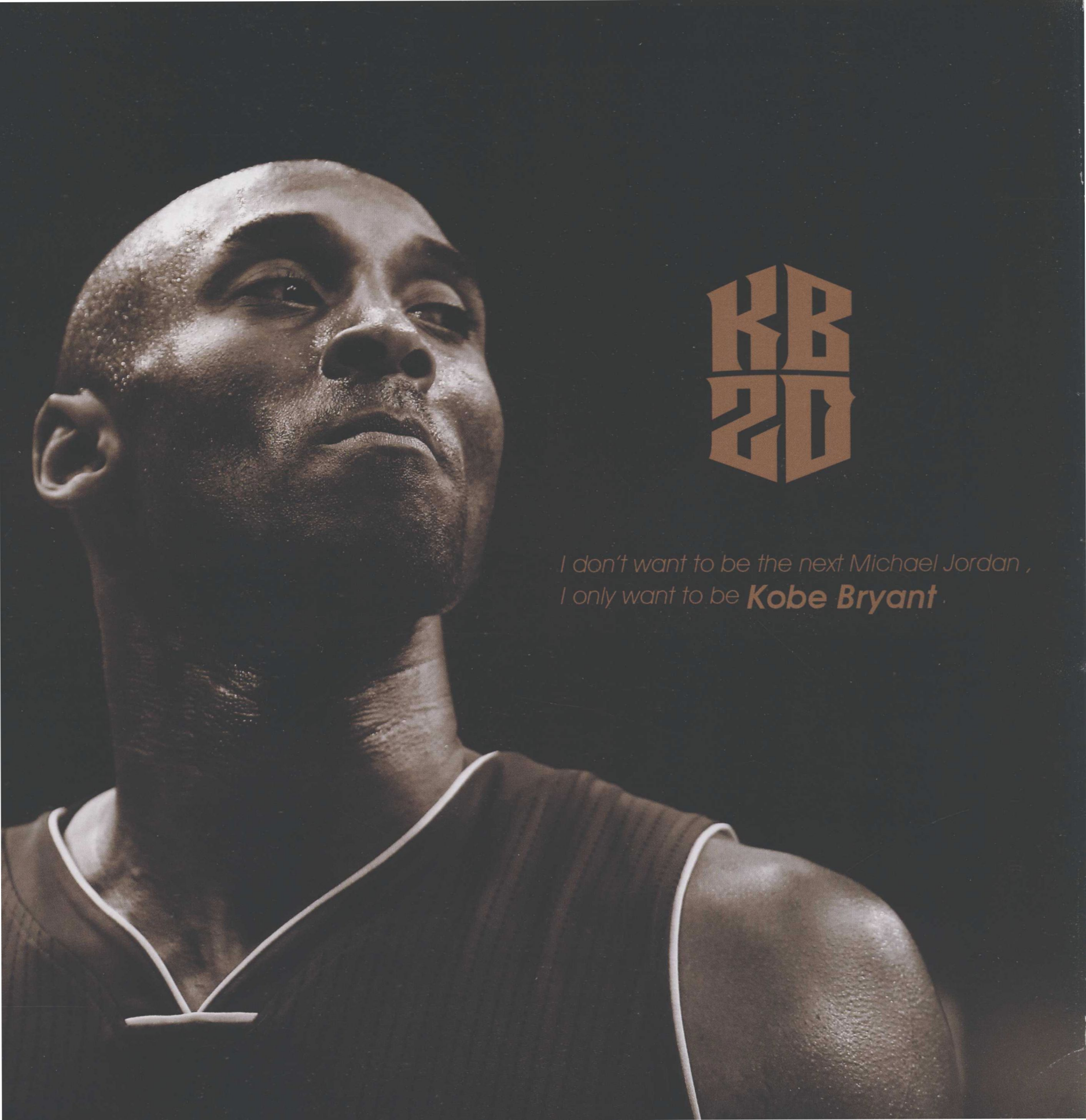
I knew that each minute of each game I wore purple and gold.

I honor it as I play today and for the rest of this season.

My love for this city, this team and for each of you will never fade.

Thank you for this incredible journey.





*I don't want to be the next Michael Jordan ,
I only want to be **Kobe Bryant** .*

Virtuoso Recommendation

名家推荐

“比赛总有赢家，为什么不能是我？”这是科比的人生信条，也是他对待比赛的态度。从“OK组合”初创开始，他笃信凭借不懈的努力和提升，自己一定会成为湖人双核中重要的那个。但真正激发他的是2006年，他不但轰下了三节62分，单场81分，还在季后赛用全场双绝杀把领袖联盟的太阳逼上绝路。这个偏执的家伙，即使到了2010年还是不肯对自己有任何放松，他的手指头在我们的全明星赛前转播中露出过，肿胀得已非常人可受，但他那一年命中6次绝杀，总决赛7场鏖战，报了2008年被凯尔特人大逆转的一箭之仇。从2013年那次大伤到现在，一如2001年乔丹复出的意念，确实难以无所不能，但每向前走一步，就是在证明自己离凡人又近一点，也就把传承的火炬手递心安。

于是2016年4月14日——最后一个比赛的日子，这份执拗和努力终于要和自己说再见。我猜，以他的性格，多少还是有些，暗暗地，心有不甘，想留不能留才最寂寞，心底那份热爱是所有一切生发的源泉。

——于嘉/央视体育频道主持人/资深篮球评论员

在最终的最终，在NBA60余年的历史中，纵论每一个时代的英雄，没有人能够忽略科比。人们想起四五十年代的乔治·麦肯，六七十年代的拉塞尔、张伯伦争霸，八十年代的黑白双雄，九十年代属于迈克尔·乔丹，而科比，在21世纪第一个十年里的兴盛，五枚总冠军戒指，无所不能的得分能力，极富观赏性也极富争议性的打法，引起的话题和关注，都让他的影响力在21世纪里无人能及。他是这个时代的重要符号，而在最后一战上，他把自己的符号再次强硬地镌刻了地板上。

我知道，就是这样的科比，在过去的10年、15年里，影响、激励着你们。

——杨毅/《体坛周报》篮球部主任/著名篮球评论员

在2015/2016赛季之后，科比真的选择退役，这也是我们必须面对、接受的一件事。无论是享受和妻子的天伦之乐，还是开创自己的商业帝国，亦或是像前辈博士、贾巴尔一样成为NBA全球大使……彼时的科比不一定如职业生涯般辉煌，但至少不用再去承受高处不胜寒的压力，不用再去拖着病体拉着一群雇佣兵、年轻人前进，不用再去和ESPN的记者打嘴仗，而是去迎接一份属于自己的简单存在的幸福与快乐。

我们跟科比说再见了，为了从1996年开始的传奇，为了无数爱他或恨他的人，为了洛杉矶凌晨四点的夜色，同样为了十年间为NBA转播单位赚下的收视率，在这一天到来的时候，我在心里由衷地说上一句：“谢谢，科比。”

——柯凡/腾讯NBA著名主持人/资深篮球评论员

1996年第一次见Kobe是在洛杉矶的长堤万豪酒店，11支参加长堤夏季联赛的NBA球队住在这家酒店。我们走进大堂，看见Kobe一个人站在大堂的门口，他主动走过来跟所有的队员打招呼，握手并做着自我介绍：“我是Kobe，很高兴认识你。”

就在相识几天后，洛杉矶所有的媒体、球队和球迷圈大家都在谈论：“去看夏季联赛吧，有个17岁叫Kobe的高中生能够跳在空中不下来，可以在上篮的时候空中换手、拉杆等，面对防守倒地时还能把球投进，他就是未来的乔丹继承人。”从此Kobe开启了自己的篮球职业生涯。

五个总冠军戒指，81分，无数的MVP，得分王，刷分工具，20年里无数的话题给热爱这项运动的球迷带来了亿万条信息。他让很多女球迷疯狂，也让很多真假球迷羡慕嫉妒爱。

——马健/前国家篮球队队员/著名篮球评论员

我喜欢Kobe，是因为他是一个“人”，不是一个“神”；我喜欢看他的缺点，多过他的优点。我真正开始欣赏他，是看他从一个天之骄子变成众人批判的球员后，再从低谷中翻回来的那个Kobe。这是一个男孩要变成一个男人的必经之路，他走过来了。

Kobe的性格，在球场上往往是两刃剑，也让球迷又爱又恨。他的个性也常被对手所利用，但是这就是Kobe。你似乎等不到他开始不争强好胜的那一天，因为他的竞争心理，始终是这么强烈，这也是他追求自我更好的原始动力。他不但要打败对手，还要用自己的方式打败对手，这就是他的风格。

——朱彦硕/台湾《HOOP》前主编/篮球专栏作家